

Dodatok č. 3
k Zmluve číslo: 2002/02 uzavretej podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka o vykonávaní
čistiacich a upratovacích prác pracovísk Mostný obvod Legionárska č. 27, Bratislava
a Mostný obvod Bratislava – Východné zo dňa 02.01.2002
(ďalej len „Dodatok č. 3“)

1.1. Objednávateľ:	Železnice Slovenskej republiky
Sídlo:	Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Po, vložka č. 312/B
Štatutárny orgán:	Ing. Igor Polák, generálny riaditeľ
IČO:	31 364 501
IČ DPH:	SK2020480121
DIČ:	2020480121
Bankové spojenie:	VÚB, a.s.
SWIFT/BIC:	SUBASKBX
IBAN:	SK11 0200 0000 3500 0470 0012
Adresa pre doručovanie písomností:	Železnice Slovenskej republiky Mostný obvod Pri plynárni 1 041 50 Košice

(ďalej len „objednávateľ“)

1.2. Zhotoviteľ:	METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť
Sídlo:	Šustekova 29-31, 851 04 Bratislava
Registrácia:	Obchodný register Okresného úradu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 2410/B
Štatutárny orgán:	Janka Lesová, predseda predstavenstva Erika Hajtúnová, podpredseda predstavenstva Jana Cibulková, člen predstavenstva
IČO:	35 785 811
IČ DPH:	SK 2020233930
DIČ:	2020233930
Bankové spojenie:	
SWIFT/BIC:	
IBAN:	
Adresa pre doručovanie písomností:	METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť P.O.BOX 26 850 Bratislava 55

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(zhotoviteľ a objednávateľ spolu ako „zmluvné strany“)

V súlade s článkom IX. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA bod 9.2 Zmluvy uzavretej podľa § 269 a nasl. Obchodného zákonníka o vykonávaní čistiacich a upratovacích prác pracovísk Mostný obvod Legionárska č. 27, Bratislava a Mostný obvod Bratislava – Východné v znení dodatku č. 1 zo dňa 01.07.2002 a dodatku č. 2 zo dňa 01.03.2003 (ďalej len „zmluva“) sa zmluvné strany dohodli na nasledovných zmenách zmluvy, ktoré sú uvedené v Článku I. Dodatku č. 3.

Článok I.

Predmet Dodatku č. 3

- 1.1 V článku II. PREDMET A MIESTO PLNENIA sa ruší bod 2.1 a nahrádza sa nasledovným znením:
- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie čistiacich a upratovacích prác v priestoroch objednávateľa, a to na pracoviskách: Mostný obvod, Legionárska 27, Bratislava a Stredisko miestnej správy a údržby Mostný obvod Bratislava.
- 1.2 Článok IV. CENA sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:
- 4.1 Ceny za vykonanie predmetu zmluvy v rozsahu čl. II. sú stanovené dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, a to nasledovným spôsobom:
- Mostný obvod, Legionárska 27, Bratislava - 1 052,80 EUR/mesiac
- Stredisko miestnej správy a údržby Mostný obvod Bratislava – 896,00 EUR/mesiac
- Ceny sú stanovené bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov.
- 4.2 V cenách podľa bodu 4.1 nie sú zahrnuté náklady na osvetlenie priestorov, spotrebu vody na čistenie, stočné, spotrebu elektrickej energie pri čistiacich prácach, náklady na odvoz a prenájom sociálnych priestorov pre zamestnancov zhotoviteľa.
- 1.3 V článku V. PLATOBNÉ PODMIENKY sa dopĺňajú body 5.7 a 5.8 s nasledovným znením:
- 5.7 V prípade faktúry zaslanej elektronickou formou sa za deň doručenia považuje deň prijatia elektronickej faktúry na e-mailovej adrese: e-faktura.dodavatel@zsr.sk. V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať nasledujúci pracovný deň.
- 5.8 Na základe súhlasu objednávateľa s elektronickým zasielaním faktúr, podmienky získania ktorého sú uvedené na webovom sídle www.zsr.sk, zhotoviteľ zašle riadne vystavenú faktúru v elektronickej podobe na e-mailovú adresu e-faktura.dodavatel@zsr.sk.
- 1.4 Názov prílohy č. 1/b zmluvy sa ruší a nahrádza sa nasledovným znením:
- „ZOZNAM OBJEKTOV NA UPRATOVANIE pre Stredisko miestnej správy a údržby Mostný obvod Bratislava“.
- 1.5 Príloha č. 2 zmluvy sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 Dodatku č. 3 – Cenová kalkulácia (ďalej len „Príloha č. 1“).

Článok II

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 2.1 Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 3 je Príloha č. 1.
- 2.2 Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu Dodatku č. 3 nie je závislou osobou voči objednávateľovi v zmysle § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov. Každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči objednávateľovi v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov je zhotoviteľ povinný objednávateľovi písomne oznámiť a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
- 2.3 V prípade, ak niektorá zmluvná strana pri plnení zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením bude sprístupňovať druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby, je zmluvná strana sprístupňujúca osobné údaje povinná najneskôr pri prvom sprístupnení predložiť súhlas dotknutej osoby so spracúvaním osobných údajov, ktorý bude spĺňať všetky náležitosti súhlasu so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“)

a Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (ďalej len „GDPR“) s výnimkou prípadov upravených v zákone o ochrane osobných údajov a GDPR. V prípade, ak zhotoviteľ bude v súvislosti s plnením zmluvy spracúvať osobné údaje v mene objednávateľa, zhotoviteľ nezačne so spracúvaním osobných údajov skôr ako zmluvné strany medzi sebou neuzavrú Zmluvu o spracúvaní osobných údajov podľa ustanovení § 34 zákona o ochrane osobných údajov a v súlade s článkom 28 bodom 3 GDPR. Ak niektorá zmluvná strana v rozpore so zákonom o ochrane osobných údajov a GDPR sprístupní druhej zmluvnej strane osobné údaje dotknutej osoby bez predloženia súhlasu na spracúvanie osobných údajov alebo poruší zákon o ochrane osobných údajov a GDPR inak, porušujúca zmluvná strana je povinná druhej zmluvnej strane nahradiť všetku škodu, ktorá jej tým vznikne vrátane nákladov vzniknutých v súvislosti s uplatnením si opodstatnených nárokov dotknutej osoby a tiež nákladov v súvislosti s úhradou sankcií právoplatne uložených zo strany príslušných štátnych orgánov.

- 2.4 Ostatné ustanovenia zmluvy v znení dodatku č. 1 a dodatku č. 2, ktoré neboli dotknuté Dodatkom č. 3, zostávajú platné a účinné v pôvodnom a nezmenenom znení.
- 2.5 Dodatok č. 3 tvorí záväznú súčasť zmluvy.
- 2.6 Dodatok č. 3 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 2.7 Dodatok č. 3 je vyhotovený v štyroch rovnopisoch, z ktorých tri rovnopisy obdrží objednávateľ a jeden rovnopis zhotoviteľ.
- 2.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 3 pred jeho podpisom prečítali, rozumejú jeho obsahu, že je uzavretý slobodne, vážne a určite a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

V mene objednávateľa:

Železnice Slovenskej republiky

V mene zhotoviteľa:

METON SLOVAKIA, akciová spoločnosť

.....
Ing. Igor Polák, v. r.
generálny riaditeľ

.....
Janka Lesová, v. r.
predseda predstavenstva

.....
Erika Hajtúnová, v. r.
podpredseda predstavenstva

CENOVÁ KALKULÁCIA
čistiacich a upratovacích prác
Mostný obvod, Legionárska č. 27, Bratislava

ZADANIE: upratovacie a čistiace práce pre Železnice Slovenskej Republiky:
- Mostný obvod, Legionárska č. 27, Bratislava 669,48 m²

Stanovený normatív:

174 Nhod. /1 pracovník/ mesačne/ 800 m² / 8 hod. upratovacej plochy,
t.j. 145,61 Nhod.

Ponuková kalkulácia je spracovaná na pravidelné a nepretržité vykonávanie upratovacích a čistiacich prác vnútorných kancelárskych, sociálnych a vonkajších priestorov Mostného obvodu v Bratislave podľa predloženého zadania. V normative spotreby času je započítaný čas na dovolenku, OČR, atď'. Osvetlenie priestorov, spotrebu vody na čistenie, spotrebu elektrickej energie pri čistiacich prácach, šatňu pre pracovníkov vykonávateľa a odvoz smetia poskytne objednávateľ bezplatne.

Cenová kalkulácia na Nhod:

Mzda:	4,00 €
Odvody do fondov:	1,408 €
Materiálová réžia:	0,50 €
Správna réžia:	0,50 €
Zákonné sociálne zabezpečenie:	0,248 €
Zisk:	0,574 €

SPOLU: 7,23 €

Kalkulácia ceny:

a/ 145,61 Nhod. x 7,23 € = 1.052,76€ / mesiac, t.j. 1.052,80 €

KALKULOVANÁ CENA: **1.052,80 €**

CENOVÁ KALKULÁCIA
čistiacich a upratovacích prác
Stredisko miestnej správy a údržby Mostný obvod Bratislava

ZADANIE: upratovacie a čistiace práce pre Železnice Slovenskej Republiky:
- Stredisko miestnej správy a údržby Mostný obvod Bratislava 321,69 m²

Stanovený normatív:

174 Nhod. /1pracovník/ mesačne/ 600 m²/ 8 hod. upratovacej plochy,
t.j. 93,29 Nhod.

Ponuková kalkulácia je spracovaná na pravidelné a nepretržité vykonávanie upratovacích a čistiacich prác vnútorných kancelárskych, sociálnych a vonkajších priestorov Mostného obvodu v Bratislave podľa predloženého zadania. V normative spotreby času je započítaný čas na dovolenku, OČR, atď'. Osvetlenie priestorov, spotrebu vody na čistenie, spotrebu elektrickej energie pri čistiacich prácach, šatňu pre pracovníkov vykonávateľa a odvoz smetia poskytne objednávateľ bezplatne.

Cenová kalkulácia na Nhod:

Mzda:	4,60 €
Odvody do fondov:	1,619 €
Materiálová réžia:	1,20 €
Správna réžia:	1,20 €
Zákonné sociálne zabezpečenie:	0,248 €
Zisk:	0,737 €

SPOLU: 9,604 €

Kalkulácia ceny:

a/ 93,29 Nhod. x 9,604 € = 895,957 € / mesiac, t.j. 896 €

KALKULOVANÁ CENA: **896,00 €**